

**Interreg**  
Euregio Meuse-Rhin  
Fonds Européen de Développement Régional



## DIE APP « SPRACHEN UND KULTUREN »

### Eine App « Sprachen und Kulturen », für wen?

Sie wurde von UHasselt für die jungen Praktikanten des Projektes EUR.Friends (im technischen und beruflichen Unterricht, 2. und 3. Jahrgänge der Oberstufe, wichtigste Zielbereiche: Hotel- und Gaststättengewerbe, Tourismus, Logistik, Büroautomation, Vertrieb, usw.) entwickelt

### Eine App « Sprachen und Kulturen », warum?

Um diesen Jugendlichen zu helfen, sich während der ganzen Laufzeit ihres Praktikums, einschließlich der Vorbereitungsphase, in der gewählten Sprache (FR-NL-DE) sowohl mündlich wie schriftlich auszudrücken.

### Wann kann die App benutzt werden?

Während der Vorbereitungsphase des grenzüberschreitenden Praktikums, um Kontakt mit einem potenziellen Praktikumsort (per E-Mail oder Telefon) aufzunehmen.

Während des Praktikums, am Arbeitsplatz, ab dem ersten Treffen im Betrieb bis zum letzten Tag, wann die Evaluierung stattfindet.

### Welche sind die Hauptvorteile dieser App?

Sie hilft den Praktikanten zu kommunizieren (zu verstehen, was ihm/ihr gesagt wird und auszudrücken, was er/sie in der Zielsprache sagen will)

Sie ist praktisch und effizient: der Praktikant kann einfach finden, was er braucht, ohne dafür alle Inhalte durchsuchen zu müssen. Er kann auch auf Grundlage von den auf der App verfügbaren "Textblöcken" eine E-Mail einfach verfassen;

Sie ist anpassbar: der Praktikant kann seine App selber gestalten, indem er eine oder mehrere Dateien erstellt, in der/denen er die sprachlichen Inhalte einfach einordnen kann, die er braucht (Rubrik "Meine Medien").



Wallonie



Ministerium für Wirtschaft, Innahmen,  
Digitalisierung, Umwelt Energie  
des Landes Nordrhein-Westfalen



HOGESCHOOL PXL

Ostbelgien

provincie limburg



Zuyd Hogeschool ZU YD

region aachen

VISTA college





## Welche Inhalte kann ich auf dieser App finden?

- Mikrodialoge
- Allzweckwendungen, die man u.a. in den E-Mails benutzen kann
- Thematische Vokabellisten
- Aussagen von Praktikanten
- Kleine Filme über die kulturellen Unterschiede in der Euregio Maas-Rhein
- Eine anpassbare Rubrik "meine Medien"
- Informationen über Kulturen
- Ein Instagram-Feed

## Ist die App kostenlos? Wo kann ich sie herunterladen?

Die App ist völlig kostenlos und kann via die folgenden Links heruntergeladen werden:

Google Playstore :

<https://play.google.com/store/apps/details?id=eu.eurfriends&hl=fr&gl=US>

Apple store :

<https://apps.apple.com/be/app/eur-friends/id1403406726>

## Weitere Informationen ?

### Valeria CATALANO

Hogeschool PXL

[Valeria.Catalano@PXL.BE](mailto:Valeria.Catalano@PXL.BE)

### Sophie VANOPDENBOSCH

UHasselt

[sophie.vanopdenbosch@uhasselt.be](mailto:sophie.vanopdenbosch@uhasselt.be)

### Katrien HOREMANS

UHasselt

[katrien.horemans@uhasselt.be](mailto:katrien.horemans@uhasselt.be)

### Martine VERJANS

UHasselt-CTL

[martine.verjans@uhasselt.be](mailto:martine.verjans@uhasselt.be)

